

1. Staat -
 État (Frans) - Staat (Duits) - Country (Engels) -
 Estado (Spaans) - Κράτος (Grieks) - Stato (Italiaans) -
 Estado (Portugees) - Devlet (Turks) - Država (Joegoslavisch)
2. Dienst van de burgerlijke stand van -
 Service de l'état civil de - Personenstandsbehörde (A), - Standesamt (D), Zivilstandsamt (CH) -
 Civil Registry Office of - Registro Civil de - Αιξιαρχική - Servizio dello stato civile di -
 Serviços do registo civil de - Nüfus İdaresi - Matična služba

NEDERLAND

BRUMMEN--

3. **UITTREKSEL UIT DE HUWELIJKSAKTE nr. -**

Extrait de l'acte de mariage n° - Auszug aus dem
 Heiratsantrag Nr. - Extract from marriage registration no. -
 Extracto del acta de matrimonio n.º - Απόσπασμα
 ληξιαρχικής γάμου αριθ. - Estratto dell'atto di matrimonio n. -
 Certidão do assento de casamento n° - Evlenme sicilli örneği No. -
 Izvod iz matične knjige vjenčanih br.

300031--

4. datum en plaats van huwelijk -

date et lieu du mariage - Tag und Ort der Eheschliessung -
 date and place of the marriage - fecha y lugar del matrimonio -
 Χρονολογία και τόπος τελέσεως του γάμου -
 data e luogo del matrimonio - data e lugar do casamento -
 evlenme yeri ve tarihi - datum i mesto zaključnja braka

Jo Mo An
 30 05 2010

Brummen--

7. naam vóór het huwelijk -

nom avant le mariage - Name vor der Eheschliessung -
 name before the marriage - apellidos antes del matrimonio -
 Επώνυμον πρό του γάμου - cognome prima del
 matrimonio - apellidos antes do casamento - evlenmeden önceki
 soyadı - prezime pre zaključnja braka

5. man -

mari - Ehemann - husband - marido -
 Σύζυγος - marito - marido - koca - muž

Jongsma--

6. vrouw -

femme - Ehefrau - wife - mujer - Γυνή -
 moglie - mulher - karı - žena

Busel--

8. voornamen -

prénoms - Vornamen - forenames - nombres propios - Όνόματα -
 prenomi - nomes propios - adı - ime

Johan--

Tatyana Michailovna--

9. geboortedatum en -plaats -

date et lieu de naissance - Tag und Ort der Geburt - date and place
 of birth - fecha y lugar de nacimiento - Χρονολογία και τόπος
 γεννήσεως - data e luogo di nascita - data e lugar do
 nascimento - doğum yeri ve tarihi - datum i mesto rođenja

Jo Mo An
 25 03 1965

Noordoostpolder--

Jo Mo An
 07 10 1974

Minsk, Sovjetunie--

10. naam na het huwelijk -

nom après le mariage - Name nach der Eheschliessung -
 name following marriage - apellidos después del matrimonio -
 Επώνυμον μετά τόν γάμον - cognome dopo il matrimonio -
 apellidos depois do casamento - evlenmeden sonraki soyadı -
 prezime posle zaključnja braka

Jongsma--

Busel--

11. Andere vermeldingen van de akte -

Autres énonciations de l'acte - Andere Angaben aus dem Eintrag - Other particulars of the registration - Otros datos del acta - Έτεραί έγγραφαι της πράξεως -
 Altre enunciazioni dell'atto - Outros elementos do assento - İşleme ait diğer bilgiler - Drugi podaci iz izvoda

12. Datum van afgifte -

Date de délivrance - Tag der Ausstellung - Date of issue -
 Fecha de expedición - Ημερομηνία εκδόσεως -
 Data di rilascio - Data de emissão - Belgenin verilis tarihi -
 Datum izdavanja

Jo Mo An
 28 05 2013

ondertekening, zegel -

signature, sceau - Unterschrift, Dienstsiegel - signature,
 seal - firma, sello - Υπογραφή, σφραγίδα - firma,
 timbro - assinatura, selo - imza, mühür - potpis, pečat

W.J. de Jong--

Symbolen - Symboles - Zeichen - Symbols - Simbolos - Σύμβολα - Simboli - Simbolos - Isarettler - Simboli

Jo: Dag - Jour - Tag - Day - Día - Ημέρα - Giorno - Día - Gün - Dan

Mo: Maand - Mois - Monat - Month - Mes - Μήν - Mese - Mês - Ay - Mesec

An: Jaar - Année - Jahr - Year - Año - Έτος - Anno - Ano - Yıl - Godina

Sc: Scheiding van tafel en bed - Séparation de corps - Trennung von Tisch und Bett - Legal separation - Separación personal -

Χωρισμός από τραπεζικής και κοιτικής - Separazione personale - Separação de pessoas e bens - Ayrılık - Fizikî rastava

Div: Echtscheiding - Divorce - Scheidung - Divorcio - Διαζύγιον - Divorzio - Divórcio - Boşanma - Razvod

A: Nietigverklaring - Annulation - Nichtigerklärung - Annullment - Anulaci3n - Ακύρωσις - Annullamento - Anulaç3o - Iptal - Ponistjenje

Dm: Overlijden van de man - Décès du mari - Tod des Ehemanns - Death of the husband - Defunci3n del marido - Θάνατος του συζύγου -

Morte del marito - Óbito do marido - Kocanın ölümü - Smrt muža

Df: Overlijden van de vrouw - Décès de la femme - Tod der Ehefrau - Death of the wife - Defunci3n de la mujer - Θάνατος της συζύγου -

Morte della moglie - Óbito da mulher - Karının ölümü - Smrt žene

